

1 Thessalonians

Paul-ele ayeye nhenhe intelhe-ileke Ngkarte-kenhe areyeke apmere Thessalonica ikwerele-arle anerrirremeke

¹ Ayenge Paul, Silas uthene Timothy uthenenge aneme. Anwerne pipe nhenhe intelhe-ileme Ngkarte-werne-arle utepe-irremeke areye apmere Thessalonica-le-arle anerrirremeke. Arrantherre Ngkarte-kenhe aneme Jesus Christ-kenhe-arlke rarle Alartetye anthurre-arle anwerne-kenhe. Alakenhe ikwerenge anteme anwerne akwetethe Ngkarteke angkeme, arrekantherre Re mwerre arntarnte-aretyenhenge arrantherre mwerre atyenpe anetyenhenge.

*Paul Ngkarteke akangkemele angkeme
Thessalonica-arenye areyeke Ngkarte-arle arraty
itelarerrirrelenge*

² Anwerne Paul, Silas, Timothy-arlke, kele nhenge Ngkarteke akangkemele arrekantherre-inpe itirremele aneme, Ikwere akwetethe akangkemele angkeme arrekantherre.

³ Anwerne Ikwere akangkemele angkeme arrantherre-arle Renhe arraty itelarrelenge, alakenhe ikwerenge anteme arrantherre warrke Ikwerenhe mpwareme. Arrantherre Ikwere

ahentye anthurre aneme, arrekantherre-arrpe-arlke. Alakenhe ikwerenge anteme arrantherre Ikwere arntherre anthurre urrkaperlte-aneme. Arrantherre Jesus Christ Alartetyeke akarelhemele apetyalpetyenheke. Alakenhe ikwerenge anteme arrantherre rlterrke aneme. Anwerne akwetethe Ngkarteke akangkemele angkeme arrekantherre, arrantherre-arle Renhe arratyte itelaremenge.

⁴ Atyewe Ngkarte-kenhe atyinhe areye, Ngkarte arrekantherre ahentye anthurre aneme. Ikwere akangkemele angkeme anwerne-arle itelaremenge arrenhantherrenhe-arle Re akngakerlenge Ikwerenhe anetyeke.

⁵ Nhenge anwerne arrwekele alheke apmere arrekantherrenhe-werne, Ayeye Mwerre ileke arrekantherre Jesus Christ-akerte. Arrantherre ayeye nhenge arratyte itelaretyakenhe anwerne-kenhe angkentye-ngentyele ware, arrantherre arratyte itelareke Utmenge Ngkarte-kenhele-arle lterrke-ilekenge, anwerne arrenhantherrenhe arratyte akaltyele-antheke. Lyete arrantherre anwerne urrpetyeke itirremele apeke, nthakenhe-arle anwerne arrekantherrenge arrwekele mwerre anerlenge. Alakenhe-arle anwerne mwerre anemele arrekantherre imernetyeke nthakenhe-arle mwerre anerrirretyeke Ngkarteke akangkentye mpwaretyeke. ⁶ Nhenge anwerne arrenhantherrenhe akaltyele-anthemele, arrantherre arratyte itelaremenge. Ikwere iperre arrantherre arratyte mwerre anwerne-arteke anetyeke irreme, Jesus-arteke-arlke

anwerne ingkirrekeke-arle Alartetye. Alakenhe ikwerenge anwerne itelareme Ngkartele arrenhantherrenhe akngakemenge Ikwerenhe anetyeke. Kenhe arrpenhe areyele akenhe arrenhantherrenhe akurne awelhetyeke mpwareme, arrenhantherrenhe atwemele, arrantherre-arle ayeye mwerre arratyete itelarerlengenge anwerne-arle akaltyete-anthekeke. Kenhe arrantherre itnenhe akwenpele aweme, ayeye mwerre Ngkarte-kenhe-ante awemele. Nhenhe ikwerele ureke Utmenge Ngkarte-kenhele arrenhantherrenhe lterrike atnyenetyame akangkentye mpwaremele.

⁷ Arrpenhe Ngkarte-kenhe areye Macedonia-larle anemeke, arrpenhe areye antekerrele-arle apmere Greece ikwerele anemeke, aweke-arle-iperre arrantherre-arle Jesus arratyete itelaremengenge Ikwere mwerre anerrirremele. Itne arratyete mwerre anerrirretyeke ahentye-anemele arrantherre-arteke. ⁸ Yanhe arratyete anthurre. Tyerrtye areye apmere yanhe atherrele-arle anemeke, itne aweke-arle Ayeye Mwerre Jesus-akerte arrantherre-arle itneke ilerlengenge. Urreke apeke anwerne alhetyenhengenge apmere Macedonia uthene Greece uthenewerne, apmere arrpenhe areye-werne-arlike nthenhele-arle itne kele itelareme arrantherre-arle Ngkarte arratyete anthurre itelaremengenge. Alakenhe ikwerenge anteme anwerne ahentye-anetyakenhe itneke iletetyeke nthakenhe-arle arrantherre Ngkarte arratyete itelaremengenge, itne-arle kele akaltyete anerlengenge. ⁹ Nhengenge anwerne apmere arrpenheke-irremele, tyerrtye

areye yanhe ikwerele-arle anemeke itne akwetethe anwerneke arrpenhe areyeke-arlke arrekantherre-akerte angkerlte-aneme. Itne anwerneke ileme nhenge arrantherre-arle akwele Ngkarteke atyewe-irreke-arle iperrenge akurnenge utepe-irreke, arrantherre akwele tnaketyakenhe arne akurne apwerte-ngentyele-arlke ure-ngentyele-arlke arrantherre-arle mpwaretyarteke. Itne ileme arrantherre-arle akwele Ngkarte-werne utepe-irreke. Ngkarte-ante arratyeh anthurre re. ¹⁰ Itne anwerneke ileme arrantherre-arle akwele akarelhemenge Alere Ngkarte-kenhe-arle apetyalpetyenheke alkere akertne-ngentyele. Ngkarte-arle Jesus renhe itethe-ilirtneke rarle ilwekekenge arratyeh. Arle ingkernenge Ngkarte anwerne ingkirrekeke itirretyenhe, anwernenhe arntarnte-aremele akurne-ketye akayake-iletienhe. Kenhe angwenhele Alere Ikwerenhe renhe arratyeh itelaretyakenhenge Ngkarte itnenhe atwetyenhe.

2

Ayeye Paul apmere Thessalonica-le arnterre urrkaperle-aneme akerte

¹ Ngkarte-kenhe areye-aye, ayenge awerrirraye. Nhenge anwerne apmere arrekantherrenhe-werne alherlenge, arrantherre anwernenhe inemele untyemurle-irretyakenhele aneke. Arrantherre atningke Ngkarteke atyewe-irreke-arle anwerne arrekantherre Ngkarte-akerte ilerlenge-iperre.

2 Arrwekele anwerne apmere Philippi-le urrkaperlte-aneke, apmere yanhe ikwerenge areye arnterre anthurre ahele-irremele anwerneke angkeke, itne anwernenhe arnterre atwemele. Arrantherre yanhe ikwere-akerte akaltye. Nhenhe ikwere-iperre anwerne Thessalonica-werne alheke, arrpenhe areyele anwernenhe ayaketyeke ayeye Jesus-akerte ileme-ketye. Nhenhe ikwerele ureke, Ngkartele anwernenhe arntarnte-aretyame, Ikwerenge anwerne atere-irretyakenhe aneke. Re anwernenhe atnerre-ileke anwerne-arle arrekantherre Ikwere-akerte ilettyeke. ³ Kele nhenge anwerne Ayeye Mwerre-akerte ilemele, anwerne tyerrtye areye atnerre-ileme Ngkarte apenterlte-apetyeke, itne imerte ayeye renhe atnyenetyenhenge. Nhenge anwerne ayeye ilemele itneke urrtirretyakenhele ileme, itirrentye arratye-akerte aneme. ⁴ Ngkartele itelareme itirrentye anwerne-kenhe arratye-arle. Alakenhenge re akangkeme. Re anwernenhe ayeye mwerre antheke, anwerne-arle apmere arrpe anenhele ayeye renhe ilerlte-apemenge. Anwerne itnenhe amantye-aketyakenhe, itne anwerneke mwerre aketyenhenge, arrangkwe-arle. Anwerne Ngkarteke warrke-irrerlte-aneme Re anwernenhe mwerre aketyenhenge. Ngkartele itelareme nthakenhe-arle anwerne itirremenge, mwerre apeke akurne apeke.

⁵ Nhenge anwerne apmere arrekantherrenhele anemele, anwerne amantye-aketyakenhe arrantherre-arle anwernenhe mwerre aketyenhenge. Anwerne-arle ankeye

akngerre anetyakenhe aneke, anwerne apwerte ngkweltye arrekantherrenge inetyeke ahentye-anetyakenhe. Ngkartele areme anwerne-arle alakenhe mpwaretyakenhenge. Anwerne Ayeye Mwerre ileke ware. ⁶⁻⁷ Anwerne ayeye arratyete ilerlente-apeme warrke Ngkartekenhe mpwarerlente-anemele arrantherre-arle Ngkartente ante ware tnaketyeke, anwerne-kwenye. Anwerne ayeye akngernentye akngerre Jesus Christ-kenhe areye iperrenge, anwernele arrenhantherrenhe uternemere anwernenhe apwerte ngkweltye anthetyeke, kenhe arrangwe-arle, anwerne-arle alakenhe itirretyakenhe-arle. Arrekantherrenge arternpe ware anemele arntarnte-areke, meyele ampe akweke ikwerenhe areye arntarnte-areme-arteke. ⁸ Anwerne arrekantherre ahentye anthurre aneme. Alakenhe ikweringe anteme anwerne Ayeye Mwerre akangkemele ileke Ngkartele-arle anwernenhe anthekeke. Anwerne akngerre anthurre urrkaperlente-aneke ayene-iletakenhe arrenhantherrenhe atnerre-iletetyeke, anwerne-arle arrekantherre ahentye anthurre anerlente.

⁹ Atyewe Ngkartekenhe atyinhe areye, nhenge anwerne arrekantherrenge anemele itelaraye, anwerne arrekantherre Ayeye Mwerre ileke. Anwerne urrkapetyarte ingwe-akakele arlte-akakele apurrke-ante-irretyeke-atwetye apwerte ngkweltyeke merne inetyeke. Anwerne-arle arrenhantherrenhe layaketyakenhe-arle apwerte ngkweltyeke. Anwerne arrekantherre Ayeye Mwerre iletetyeke ahentye-anemele ware.

¹⁰ Arrantherre anwernenhe itelareme, Ngkartele anwernenhe itelareme anteye. Nhenge anwerne arrekantherrenge anerrirremele, anwerne Ngkarteke arratyentye anerrirretyarte, arrekantherre anteye. Anwerne-arle akurne mpwaretyarte, arrpenhe areye anwerneke tyele angkeme-ketye. ¹¹ Arrantherre anwerne-akerte akaltye aneme, nthakenhe-arle anwerne arrenhantherrenhe atnerre-ileke akngeyele ampe ikwerenhe areye atnerre-ileme-arteke. Alakenhe-arle anwerne arrenhantherrenhe atnerre-ileke Ngkarteke rlterrke-iletyeke. ¹² Anwerne arrenhantherrenhe akwetethe atnerre-iletyame arraty mwerre anerrirretyeke Ngkarteke, Re anteme arrenhantherrenhe aremele akangkentye anetyenhe arrekantherre. Re arrenhantherrenhe akngakeke Ikwerenheke-artweye anetyeke, arraty mwerre anerrirretyenhe. Re Alartetye mwerre anthurre anwerne-kenhe, arrenhantherrenhe rlterrke akngerrele atnyentyenhe akwete-ante. Re arrekantherre ahentye-aneme Ikwerenge akwete-ante anerrirretyeke, artangentyele urrkaperlte-anetyeke Ikwerenge. Alakenhe ikwerenge anteme Re arrenhantherrenhe akngakeke.

¹³ Nhenge arrantherre ayeye nhenhe arwekele awerrirremele anwerne arrekantherre akngetyerlenge, arrantherre arraty itelarerrirreke. Nhenhe ikwere arrantherre itirretyame, “Ayeye nhenhe-arle tyerrtye arrpenhe areyengentyele kwenye-arle, arrangwe. Nhenhe-arle ayeye Ngkarte-kenhe-arle!” Arratye apelaye, nhenhe-arle ayeye Ngkarte-kenhe arraty. Lyete

re arrekatherrele-arlenge aneme. Alakenhe ikwerenge anteme arrantherre mwerre-irreme, itirrentye mwerre-akerte. Alakenhenge anwerne Ikwere akangkemele angkeme anteye. ¹⁴ Atyewe Ngkarte-kenhe areye, arrantherre Ngkarte-kenhe arrpenhe areye-arteke Judea-nge, itne Ngkarte uthene Jesus Christ uthene-kenhe aneme. Jew areyele apmere ikwere-arenye-arle itnenhe uyarne ayakeme Jesus Christ apentemetye. Itne-arteke, arrekatherrenhe areye arrenhantherrenhe uyarne ayakeme-arteke. Itne arrekatherre tyele angkeke, arrenhantherrenhe atweke arrantherre-arle Jesus arratyete ite-larerlenge.

¹⁵ Arrule aneke Jew-arenye areyele atweke yanhe areye angkentye Ngkarte-kenhe awemele ilerle-apentye akngerre itneke. Nhenhe ikwere-iperre Jew-arenye arrpenhe areyele Jesus atweke, Alartetye anwerne-kenhe-arle. Ikwere iperre Jew-arenye arrpenhe areye anwerneke ahentye-anetyakenhe apmere itnekenhele anetyeke, anwernenhe itne aywepeke. Itne Jew anetyakenhe areyeke ahentye-anetyakenhe. Alakenhe ikwerenge anteme Ngkarte itneke ahele-irreke. ¹⁶ Anwerne anteme Ayeye Mwerre ilettyeke ahentye-aneme Jew anetyakenhe areyeke, Ngkartele itnenhe itethe-ilettyehenge akurne-ketyenge. Alakenhe irreketye, Jew-arenye areyele anwernenhe akwetethe ayaketyenge. Jew-arenye areyele akenhe akwetethe akurne mpwarepareke Ngkarteketye, Ikwere untyeme-irreke. Itne akurne mpwarewarreke atningke-ngare. Arlte lyete

perre itne akurne akwete mpwarerlte-aneme Ngkarte anteme itneke ahele anthurre irreme. Alakenhe ikwerenge anteme Ngkartele itnenhe atwetyenhe, itneke akurne anthurre irreme.

Paul apmere Thessalonica-werne alpetyeke ahentye aneme itnenhe aretyeke

¹⁷ Atyewe Ngkarte-kenhe atyinhe areye, anwerne arrekantherrenge apmere Thessalonica-le anetyarte, kenhe arrpenhe areye yanhele-arle anetyarteke itne anwerneke ahentye-anetyakenhe aneke. Itne anwernenhe ileke apmere yanhenge arlengele ulkere impelhetyeke. Kele anwerne itneke-ketyenge arlengele ulkere anetyarte. Nhenhe ikwerele ureke anwerne arrekantherre itirretyarte. Anwerne ahentye-aneme anthurre arrenhantherrenhe aretyeke alhetyeke.

¹⁸ Ayenge Paul-arlike, ayenge apmere arrekantherrenhe-werne alpetyeke ahentye aneme, kenhe arrangkwe-arle. Ayenge urrpetye-ngare arrkerneke, kenhe Arrentye Satan-ele ayenge ayakerlengele arrekantherre alpeme-ketye.

¹⁹⁻²⁰ Lyete ulkere arrantherre Ngkarteke arratyete mwerre aneme. Kele alakenhe re arrantherre anwerneke akangketyeke mpwareme. Nhenge Jesus apetyalpemele, arrantherre ikwerenge arrwekele netyenhe apure-kwenye. Anwerne ikwere iletienhe arrantherre-arle anwernenhe arratyete itelarekenge, nhenge anwerne Ayeye Mwerre arrekantherre arrwekele ilemele. Anwerne ikwere iletienhe nthakenhe-arle arrantherre arratyete anekenge. Anwerne

arrekantherre akangketyenhe arrantherre-arle rlterrke tnerlenge ikwere. Arraty anthurre-arle. Arrantherre anwernenhe akangkentye mpwareme. Anwerne Ikwere arrekantherre-akerte ingkirreke iletuyenhe. Alakenhe ikwerenge anteme Ngkartele anwernenhe mwerre aketyenhe.

3

¹ Alakenhe ikwerenge anteme anwerne ahentye-aneke arrenhantherrenhe aretyeke, anwerne akenhe uyarne alheme. Arraty anwerne layakerretyarte, “Nthakenhe-arle-ame anwerne-irreye nhenhe areyeke?” Nhenhe ikwere-iperre Silas ilerne itelareke anerle-annerretyeke apmere Athens-enge. ² Ilerne arrekantherre-werne Timothy yerneke ilerne-arle uyarne alhemenge. Re atyewe Ngkartekenhe ilerneke. Re Ngkarteke urrkaperle-apeme, anwernenge-arlenge-arlike urrkaperle-apeme arrpenhe areyeke ileme Ayeye Mwerre Jesus Christ-akerte. Ilerne akaltye aneme arrantherre-arle Ngkarte arraty itelaremenge, anwerne anteme renhe arrekantherre-werne yerneke arrenhantherrenhe akangkentye mpwaretyeke, atnerre-ilemele Jesus apenterlte-apetyeke. ³⁻⁴ Arrwekele-arle, nhenge anwerne arrekantherrenge anemele, anwerne arrekantherre ileke arrpenhe areyele-arle arrenhantherrenhe arlkarentye-iletuyeke arrekantherre ahele angkerremele arrantherre-arle Jesus apenterlenge. Yewe, urreke Timothy

apetyetyenhenge, arrantherre-arle Jesus akwete-arle apentewarreyarte, alakenhe ikwerenge anteme arrpenhe areye arrekantherre ahele angkerreke arlkarentye-iletyeke ahentye-aneke. Anwerne ahentye-anetyakenhe arrekantherre Jesus-nge impelhetyeke. Alakenhe irreke arrantherre-arle Ngkarte apenterlenghe, anwerne arrekantherre ileke-arteke. ⁵ Kenhe nhenge the ayeye nhenhe aweke-arle iperrenghe, arrekantherre ayenge arnterre anthurre itirreke. Ayenge itirreke, “Arrentye Satan-ele apeke itnenhe Ngkarte-ketye untyeme-iletyeke arrkernetyenhe.” Alakenhe rarle itirrentye atyinhe. Alakenhe ikwerenge anteme anwerne Timothy yerneke re anwerneke apetye-alpemele iletienhenge arrekantherre-akerte, arrantherre apeke Jesus arratyte itelareme akwete. Arrentye Satan-ele apeke arrenhantherrenhe untyeme-ilerlenghe Ngkarte-ketyenge akwele, anwerne arrenhantherrenhe apelkele akaltyele-antheke anteme.

⁶ Arrekantherrele-arlenghe anerle-aneke-arle iperre, Timothy apetye-alpemele ayeye mwerre akngetye-alpeke anwerneke ilemele arrantherre-arle Ngkarte arratyte anthurre itelaremenge arrantherre-arle Ikwere ahentye anthurre aneme, Ngkarte-kenhe arrpenhe areyeke-arlke. Re anwerneke ileke anteye arrantherre-arle anwerneke mwerrentye itirrepirreme, anwernenhe aretyeke ahentye aneme, anwerne-arle arrenhantherrenhe aretyeke ahentye-aneme-arteke.

⁷ Atyewe Ngkarte-kenhe atyinhe areye,

apmere nhenhe-arenye areyele anwernenhe uterneme ahele angkerretyeke, anwerne akurne anthurre anteme awelhemenge. Kele mwerre-arle. Anwerne akangkeme, alhwarrpe-kwenye arrantherre-arle Ngkarte akwetethe arratyte itelarerlenghe. ⁸ Anwerne mwerre anerlte-aneme arrantherre-arle Jesus Anwerneke-artweye arratyte itelarerlte-anerlenghe. ⁹ Nhenge anwerne Ngkarteke angkeme, anwerne akangkeme arrantherre-arle mwerre anerlte-anerlenghe Ngkarteke. Alakenhe ikweringe anteme anwerne Ngkarteke akangkeme angkeme arrekantherre. ¹⁰ Yewe, alakenhe ikweringe anteme anwerne Ngkarte apayuthneme arltele-akake ingwele-akake anwerne apmere arrekantherrenhe-werne yatyerre alhetyeke, arrekantherre awethe-ame-awethe ilettyeke ayeye Ngkarte-akerte. Ikwere iperrenge apeke arrantherre akaltye-irretyeke awethe ulkere akaltye anthurre anetyenhenge. ¹¹ Anwerne Ngkarte uthene Jesus utheneke arrekantherre alakenhe angketyeke, “Iwerre altywere- ilaye anwernekenge arrekwele-irremele, anwerne Thessalonica-werne alhetyeke itnenhe aretyeke. ¹² Jesus Anwerneke-artweye, anwerne ngenhe apayuthneme Thessalonica-arenye areyeke itne apurte mwerrentye anerlte-anetyeke, itne anteme akangkelhe-ilerremele anetyeke, anwerne ahentye-aneme Ngkwenge akangkentye mpwaretyeke-arteke. ¹³ Anwerne Ngenhe apayuthneme Thessalonica-arenye areyeke Unte itnenhe atnerre-ilettyeke itne Ngenhe arratyte itelaremele apentetyenhenge

anteme.” Alakenhe ikwerenge anwerne angkeme arrekantherre. Urreke nhenge Jesus apetye-alpemele arntyele ikwerenhe areye-akerte, arrantherre Ikwerenhe areye anetyenhe anteye. Kele imerte arrantherre Ngkartenge arrwekele tnerrierlenge Re arrenhantherrenhe ilpernetyakenhe aneme. Re arrekantherre-ketye untyeme-irretyakenhe-arle anetyenhe.

4

Paul-ele Thessalonica-arenye areye akaltyele-antheme nthakenhe Ngkarte akangkentye mpwaretyeke

¹⁻² Ngkarte-arenye areyaye, nhenge anwerne apmere arrekantherrenhenge arrwekele anemele, anwerne arrenhantherre ileke nthakenhe Ngkarte akangkentye mpwaretyeke. Jesus Alartetyele ayeye nhenhe renhe anteme ileme. Lyete arrantherre iwerre mwerrele akwete anerlte-aneme Ngkarte akangkentye mpwaremele. Anwerne arrekantherre iletaye ahentye aneme Ngkarte akangkentye mpwaretyeke awethe-ame-awethe, arlte arrpe-anenhele iwerre mwerrele anerrirre. ³⁻⁷ Ngkartele anwernenhe akngakeke anwerne Ikwere arratye anetyeke, Ikwerenhe areye-arteke. Kenhe anwerne apeke untheme arelhe arrpenhenge apeke, artwe arrpenhenge apeke mpwenye untelhe-iletaye, Re anteme anwerneke akangkentye anetyakenhenge. Nhenhe ikwerenge, Ngkarte arrekantherre

angkeme: “The arrenhantherre akngakeke, tyerrtye arrekantherrenhe Atyinhe-arle. Alakenhe ikwerenge anteme Atyenge mwerre anerrirretyeke tyerrtye ingkirrekele arrekantherrenhe, akurne mpwareme-ketye.” Nhenhe rarle Ngkarte angkeme artwe ingkirrekeke: “Tyerrtye arrekantherrenhe Atyinhe. Ayenge utyernemele tnakaye tyerrtye arrekantherrenhele. Akwete anerrirraye anewe arrekantherre-arlenge-ante ware. Arelhe arrpenhe areye impaye, tyerrtye arrekantherrenhele akurne mpwaretyale, arrpenhe areyeye alhirretyale anaye.” Tyerrtye alakenhe-arteke areye-arle Ngkarteke akutne-arle. Itne arlakerlherlte-anemele arne akurne areye mpwarerlte-anemele, nhenhe akurne-arle. Alakenhe mpwaretyale! Nhenheke rarle Ngkarte arrekantherre angkeme. “Atyewe Ngkarte-kenhe arrekantherrenhe areye akurne mpwaretyale. Anewe arrpenhe-kenhe mpwenye akngetyale!” Ngkarte arnterre ahele-irretyenhe. Kenhe arrpenhe areye akenhe arlakerlheme-arle arne akurne mpwarerlte-anemele, Ngkarte itneke-ketye untyeme-irretyenhenge. Alakenhe rarle anwerne arrenhantherrenhe akaltyele-antheke, alkngarre-ilettyeke. ⁸ Arrantherre apeke ayeye nhenhe awetyeke ahentye-anetyakenhe, arrantherre-arle anwernekenge untyeme-irretyakenhe-arle, arrantherre-arle untyeme-irreme Ngkartenge-tetye. Rarle arrenhantherrenhe Utmenge Mwerre antheke.

⁹ Ngkarte Re-arrpele arrenhantherrenhe akaltyele-antheke arrantherre akangelhe-

ilerretyeke. Iwenhenge-ame anwerne arrenhantherrenhe ayeye rante-rante ileme? ¹⁰ Arrantherre kele ahentye anerrirreme Ngkarte-kenhe arrpenhe areyeke apmere Macedonia-larle anemeke. Alakenhe renhe akwete mpwarewarre, awethe-ame-awethe.

¹¹ Atwerretyale anaye, ahele-ahele akerretyale, arrpenhe areyenge apurte-irretyale arrekantherrenhe anetyakenhenge. Arntherre urrkaperlte-anaye apwerte ngkweltye inetyeke merne inerlte-anetyenhenge, anwerne arrekantherre mpwaretyeke ileke-arteke arrekantherrenge anemele. ¹² Arrantherre apeke urrkapetyakenhe, arrantherre anteme arrpenhe areye-arle apayuthnetyenhe merneke, apwerte ngkweltyeke-arlke. Ngkarte-kenhe anetyakenhe areyele apeke arrenhantherrenhe areme alakenhe mpwarerlenghe, itne arrenhantherrenhe akurne aketyenhe, itne anteme Jesus-ketyenge untyeme-irretyenhenge.

Ayeye Jesus ahelhe nhenhe-werne apetye-alpetyenhe akerte

¹³⁻¹⁴ Atyewe Ngkarte-kenhe anwerne-kenhe areye, anwerne arrekantherre ilettyeke ahentye aneme Ngkarte-kenhe areye-akerte uyerrekeke-arle, arrwekelenyeye-artweye areye-akerte, Jesus-arle arratye itelarerrirrekeke urreke itne ilwetyenhenge. Anwerne itelarerrirreme Jesus-arle ilweke imernte itethe-irritnemele. Urreke Ngkartele Jesus ahelhe nhenhe-werne yernetye-alpetyenhe imerte ilweke-arle areye itethe-ilirtnetyenhe. Itethe-ileke-arle iperre Re

itnenhe alkere-werne akngirtnetyenhenge Jesus-enge anetyeke. Alakenhe ikwerenge anteme, alhwarrpe-akerte anerrirretyale Ngkartekenhe anetyakenhe areye-arteke-arle. Itne itelarerrirretyakenhe, anwerne Ngkartekenhe areye-arle itethe-irritnerlte-iwetyenhe ilweke-arle iperrengenge Jesus-enge anerrirretyenhe. Itne alhwarrpe-akerte aneme akutne-arle nhenhe ikwere-akertenge.

¹⁵ Anwerne arrekantherre ayeye arrpenhe ilettyeke ahentye aneme Jesus Alartetye-arle ilekeke. Nhenge anwerne apeke itethe anerrirrerlengge, Jesus-arle apetye-alpetyenhe. Nhenhe ikwere-iperre, yanhe areye kele-arle ilweke-arle, itne ikwerenge arrwekele alherlte-iwetyenhe. Nhenhe ikwere-iperre anwerne itnekengenge ingkernele apetyetyenhe. ¹⁶⁻¹⁷ Urreke Jesus Alartetye anwerne-kenhe akertnengentyele atnarnpetyenhe, re Ngkartekenhe areyeke arlketyenhe kele-arle ilwekeke itethe-irritnetyeke. Alkere-arenye alartetye Ngkartekenhe anyente arlketyenhe. Ikwere iperre arrpenhele trumpet pewe-ilettyenhe tyerrtye ingkirreke akalttye anetyenhenge Ngkartele-arle Ikwerenhe areye anyente-ilemenge. Nhenhe ikwerele ureke, nhenge arrpenhele trumpet-arle pewe-ilerlengge, Ngkartekenhe areye kele-arle ilwekeke, Ngkartele itnenhe itethe-ilirtnetyenhe ilweke-arle-iperre. Itne anwernekengenge arrwekele alherlte-iwetyenhe. Anwerne apeke itethe akwete anerrirreme, Ngkartele anwernenhe anyentelhe-ilettyenhe angkulye-werne akertne-atheke-ileme Jesus-enge

alkere mpwepeke anyente-irretyeke. Anwerne imerte Jesus-ele-arlenge akwete-ante anthurre anetyenhe. ¹⁸ Ayeye Jesus-akerte ilerrerlte-anaye. Itnenhe ilerlte-apaye akangkemele anetyeke, arrpenhe areye-arteke anetyakenhe Ngkartenge untyeme-irrerlenge-arle.

5

Anwerne ingkirreke Jesus-eke akarelhetyeke rarle apetye-alpetyenheke-atwetye

¹⁻² Atyewe Ngkarte-kenhe anwerne-kenhe areye, anwerne itelarerrirreme Jesus ilengare apeke-arle awethe apetye-alpetyenhege. Kenhe anwerne ilengareke akutne. Arrantherre-inpe itelarerrirreme ayeye nhenhe Jesus-akerte. Nhenge re apetye-alpemele, arratetyenhe impeltye-ngentyele-arteke, nhenge ingkirreke akwenpele anerrirrerlenge. ³ Urreke Jesus ahelhe nhenhe-werne apetye-alpetyenhege, tyerrtye arrpenhe areye alakenhe angketyenhe, “Nhenhe mwerre akngerre anthurre. Nterte anthurre atwerretyakenhe. Anwerne mwerre anthurre aneme. Arrpenhe areyele anwernenhe atwetyakenhe, anwerne iwenhe apeke ikwere-ketye atere-irretyakenhe.” Itne alakenhe angkeme nhenge Jesus apetye-alperlenge, itirreme ingkirreke mwerre akwele anemeke-athene. Kenhe re akenhe impeltye-ngentyele apetyetyenhe itneke akurnelhe-ileme. Itne Ikwere-ketye alwirretyenhe uyarne anthurre alengke-iwelheme itne-arrpe itethe atnyenetyeke.

⁴ Itne akurne nhenge areye ingwemertele-arle anemeke. Kenhe arlte ingkernenge, nhenge Jesus apetye-alperlenge itne atnulketyenhe anthurre renhe aremele, itne-arle akwenpele anerrirrekenge Ngkarte awetyakenhe. Kenhe arrantherre akenhe Jesus arratyete itelaremele-arle akurne-ketyenge untyeme-irreke, ingwemertele-arle anetyakenhe, kele arlte ingkernenge arrantherre atnulketyakenhe anetyenhe, irrpelthele-tetye tnetyenhe nhenge Jesus apetyalptyenhenge. ⁵ Arrantherre irrpelthele tnerrirretyeke alkngenthele-arle anerrirrekenge, Jesus-kenhe aneme anteye. Arrantherre-arle Jesus-eke akwetethe arelherlte-aneme, mwerre mpwaremele, alakenhe ikwerenge anteme arrantherre akangkemele anetyenhe ilengare apeke re apetye-alptyenhenge. Anwerne Ngkarte-kenhe areye arrpenhe areye-arteke anetyakenhe, nhenge areye ingwemertele-arle anemeke, akurne-arle mpwaremeke. ⁶ Alakenhe ikwerenge anteme anwerne ingkirreke akwetethe arelhetyeke Jesus-eke-arle apetye-alptyeke arratyete mwerre akwete anerlte-aneme. Anwerne arrpenhe yanhe areye-arteke anetyakenhe ankwe akwete-arle anekeke. Anwerne arnterre anthurre itirretyeke akarre anetyeke, akurnentyewerne-atheke alheketyenge. ⁷ Ankwe-arle inteme areye, itne ingwele inteme. Arrpenhe areyele ngkwarle-arle antywemeke, itne arerte-irremele ingwele antyweke-arle-iperre. Itne itirretyakenhe nthakenhe-arle irretyenhe-akerte Jesus-arle apetyalptyenhenge. ⁸ Anwerne-

tetye alknгентhe Ngkarte-kenhele aneme arrpenhe areye-arteke kwenye, yanhe areye ingwemertele-arle anerrirremeke. Alakenhe ikwerenge anteme anwerne arnterre itirretyeke akurne mpwareme-ketye. Anwerne Jesus akwetethe arratyete itelaremele anetyeke, ikwere ahentye anthurre anetyeke, arrpenhe areyeke-arlke. Anwerne Jesus-eke arelhemele anetyeke rarle apetye-alpetyenhenge awethe, anwerne akutne ilengare-arle re apetye-alpetyenheke. Nhenge re akenhe apetye-alpemele, re anwernenhe arntarnte-aretyenhe akayake-ilemele. Anwerne apeke alakenhe-arteke mwerre anerlenghe, anwerne riterrke anetyenhe artwe irrawe ye anthurre-arteke, nhenge areye-arle mwekarte riterrke akaperteke arrernelheme-arteke, alkwerte itne akngerneme itnenhe-arrpe ilpelhetyeke.

⁹ Nhenhe-arteke anwerne ilpelhetyeke, Ngkartele-arle anwernenhe akngakerlenghe, anwernenhe akurne-iletetyeke-kwenye. Rarle anwernenhe akngakeke Jesus-ele anwernenhe arntarnte-aretyeke akayake-ilemele. Alakenhe ikwerenge anteme Ngkartele Jesus ahelhe nhenhe-werne yerneke anwernenhe arntarnte-aretyeke akayake-ileme, itetheke mpwaretyeke.

¹⁰ Re anwerneke arne arntarlkweke-arleke ilweke, anwerne ikwerenge akwete-ante anerrirretyenhenge. Re nhenge ahelhe nhenhe-werne apetyalpemele, anwerne apeke itethe akwete anerrirreme, anwerne arrpenheme apeke kele ilwerirreke. Kele mwerre rarle. Nhenge re apetye-alpemele

anwernenhe ingkirreke anyentelhe-iletynhe akngirtname ikwerenge akwete-ante anetyeke.

¹¹ Arrantherre-arle kele ilerrerlte-aneme Jesus-arle apetye-alpetyenhe-akerte. Yanhe re mwerre-arle. Arrantherre ayeye nhenhe akwete ilerrerlte-anetyeke, akaltyele-antherremele arratye mwerre anerrirretyeke Ngkarteke, Jesus akwete apenterlte-apetyeke.

¹² Atyewe Ngkarte-kenhe anwerne-kenhe areye, angwenhe apeke re arnterre warrke-irreme Jesus-eke, arrenhantherrenhe arntarnte-aremele, arrenhantherrenhe akaltyele-antheme ikwere-akerte, akurne-ketyenge untyeme-ilemele, arrantherre awetyeke nthakenhe-arle arrpenhe yanhe areye angkemeke. ¹³ Itneke akangkwe-irremele ahentye-anetyeke itne-arle arrekatherre mwerre urrkaperlte-anerlenge.

Arrantherre apurte anetyeke ahele-ahele akerrityale, arrpenhe areye arlkarentye-iletyle.

¹⁴ Angwenhe apeke urrkapetyeke ahentye-anetyakenhe, ikwere angketyeke warrke inetyeke-akerte. Angwenhe apeke atere-irreme, renhe ilaye atere-irretyale. Angwenhe apeke itirremele impelhetyeke Jesus apenteme-ketye, ikwere angkaye renhe atnerre-ilaye re Jesus arratyele apentetyenhenge. Angwenhele apeke arrenhantherrenhe atweme renhe iltetyale, akangkentye ware anaye. ¹⁵ Arrenhantherrenhe arrpenhele atweme apeke, renhe atwirtnetyale. Arntarnte-arerraye, kele imerte arrpenhe areye anteme arntarnte-aremele.

¹⁶ Akangkentye akwetethe anerlte-anaye.

¹⁷ Ngkarteke akwetethe angkerlte-anaye,

impelhetiyale. ¹⁸ Nhenheke rarle Ngkarte arrekatherre angkerle-aneme Jesus-kenhe-arle areyeke: Kele iwenhe apeke nthakenhe-arle irreme, mwerre apeke, akurne apeke, kele mwerre-arle! Akwetethe Ngkarte utyernemele tnakewarreye.

¹⁹ Nhenge Utmenge Mwerre arrekatherre iwenhe apeke ikwere angkerlenge, renhe awerrirretyeke, Ikwere-ketyenge untyeme-irretyalaye, renhe ipmentye-iwetyalaye. ²⁰ Arrpenhe akwele rarle arrekatherre angkemeke Utmenge Mwerreke, renhe mwantyele awaye, untyeme-irretyale. ²¹ Ayeye mwantyele awerrirraye, ayeye yanhe arraty apeke urrtyirrentye apeke. Ayeye arraty apeke-arle renhe awerrirretyeke. ²² Ayeye urrtyirrentye apeke, awerrirretyale anaye.

²³ Arrantherre mwerre anerlte-aneme, arrantherre-arle Ngkarte arraty itelaremenge iperre. Anwerne Ngkarteke angkerlte-aneme arrekatherre, arrantherre mwerre anetyehenge. Anwerne Ngkarteke angkeme Re arrenhantherrenhe mwantyele arntarnte-aretyeke utmenge arrekatherrenhe arraty mwerre atnyenetyeke, akurne-ketyenge akayake-iletaye. Nhenge Jesus Christ ahelhe nhenhe-werne apetye-alpemele, arrpenhele arrenhantherrenhe ilpernetyakenhe aneme. ²⁴ Ngkarte arrenhantherrenhe akngakeke Renhe apentetyeke. Re arrekatherre akwetethe arraty ileme, alakenhe ikweringe anteme arrantherre itelaretyeke Rarle

arrenhantherrenhe arntarnte-areme akwete anthurre.

²⁵ Atyewe Ngkarte-arenye anwerne-kenhe ar-eye, Ngkarteke anwerneke akwetethe angkerrirraye, arrekantherre anwerne angkemearteke. ²⁶ Arrantherre ingkirreke Jesus-kenhe. Nhenge arrantherre anyente-irreremele arne iwenhe apeke renhe mpwaretyeke imernetyeke arrantherre-arle arntarnte-arerreme.

²⁷ Jesus-ele ayenge ileke pipe nhenhe intelhe-iletyeke. Alakenhe ikwerenge anteme ar-rantherre apurte-irreremele tyatye-ke, arnterre read-eme-ilaye Ngkarte-kenhe arrpenhe areyele awetyeke.

²⁸ Kele anwerne pipe nhenhe renhe intelhe-ilemele uyerrelhe-ileke. Anwerne Jesus Christ apayuthneme akangkentye arrekantherrenge anetyeke. Kele.

Angkentye Mwerre
Portions of the Holy Bible in the Central and Eastern
Arrente language of Australia

copyright © 2002-2014 Wycliffe Bible Translators

Language: Eastern Arrente (Arrernte, Eastern)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-05-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019

26bd077a-984c-5596-a099-f37f2651f363